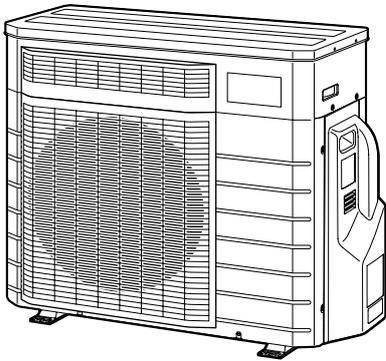


**DAIKIN**

# INSTALLATION MANUAL

## R410A Split Series

**INVERTER**



**Models**  
**RXR28EV1B**  
**RXR42EV1B**  
**RXR50EV1B**

Installation manual  
R410A Split series

**English**

Installationsanleitung  
Split-Baureihe R410A

**Deutsch**

Manuel d'installation  
Série split R410A

**Français**

Montagehandleiding  
R410A Split-systeem

**Nederlands**

Manual de instalación  
Serie Split R410A

**Español**

Manuale d'installazione  
Serie Multiambienti R410A

**Italiano**

Εγχειρίδιο εγκατάστασης  
διαιρούμενης σειράς R410A

**Ελληνικά**

Manual de Instalação  
Série split R410A

**Portugues**

Руководство по монтажу  
Серия R410A с раздельной установкой

**Русский**

Montaj kılavuzları  
R410A Split serisi

**Türkçe**

# Précautions de Sécurité

- Lisez attentivement ces Précautions de Sécurité pour effectuer une installation correcte.
- Dans ce manuel, les précautions sont séparées en deux catégories: AVERTISSEMENT et ATTENTION. Respectez toutes les précautions ci-dessous: elles sont importantes pour assurer la sécurité.

 **AVERTISSEMENT**..... Ne pas suivre un AVERTISSEMENT peut avoir de très graves conséquences pouvant entraîner la mort ou des blessures sérieuses.

 **ATTENTION**..... Ne pas suivre une ATTENTION peut dans certains cas avoir de graves conséquences.

- Les symboles de sécurité suivants sont utilisés dans ce manuel:

 Assurez-vous d'observer cette instruction.	 Assurez-vous de faire une mise à la terre.	 N'essayez jamais.
--	--	---

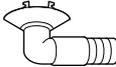
- Après avoir terminé l'installation, testez l'appareil et recherchez les erreurs d'installation. Donnez à l'utilisateur les instructions adéquates concernant l'utilisation et le nettoyage de l'appareil selon le manuel de l'utilisateur.

 <b>AVERTISSEMENT</b>	
• L'installation doit être réalisée par le revendeur ou un autre professionnel. Une installation incorrecte peut causer une fuite d'eau, une électrocution ou un incendie.	
• Installez le climatiseur selon les instructions données dans ce manuel. Une installation incomplète peut causer une fuite d'eau, une électrocution ou un incendie.	
• Assurez-vous d'utiliser les pièces d'installation fournies ou spécifiées. Si vous utilisez d'autres pièces, l'appareil peut devenir lâche et il y a des risques de fuite d'eau, d'électrocution ou d'incendie.	
• Installez le climatiseur sur une base solide qui peut supporter le poids de l'appareil. Une base incorrecte ou une installation incomplète peut causer des blessures dans le cas où l'appareil tomberait de la base.	
• Le travail électrique doit être réalisé conformément avec le manuel d'installation et le règlement de câblage électrique national ou le code de pratique. Une capacité insuffisante ou un travail électrique incomplet peut causer une électrocution ou un incendie.	
• Assurez-vous d'utiliser un circuit d'alimentation spécialisé. N'utilisez jamais une alimentation partagée par un autre appareil.	
• Pour le câblage, utilisez un câble suffisamment long pour couvrir la distance entière sans raccord. N'utilisez pas de cordon prolongateur. Ne chargez pas l'alimentation secteur et utilisez un circuit d'alimentation spécialisé. (Dans le cas contraire, cela pourrait causer un échauffement anormal, une électrocution ou un incendie.)	
• Utilisez les types de fil spécifiés pour les connexions électriques entre les appareils intérieurs et extérieurs. Fixez solidement les fils de connexion de façon que les terminaux ne reçoivent aucune contrainte. Des connexions ou des fixations incomplètes peut causer un échauffement des terminaux ou un incendie.	
• Après la connexion des fils d'interconnexion et des fils fournis, rangez les fils de façon qu'ils ne gênent pas et ne forcent pas sur les couvercles ou panneaux électriques. Installez les couvercles par dessus les fils. Une installation incomplète des couvercles peut causer un échauffement des terminaux ou un incendie.	
• Si du réfrigérant a fui pendant l'installation, ventilez la pièce.  (Le réfrigérant produit un gaz toxique s'il est exposé aux flammes.)	
• Une fois que l'installation est terminée, vérifiez qu'il n'y a pas de fuite de gaz.  (Le réfrigérant produit un gaz toxique s'il est exposé aux flammes.)	
• Lors de l'installation ou du déplacement du système, assurez-vous que le circuit de réfrigérant ne contient pas de substances étrangères à celles spécifiées (R410A), telles que de l'air. (La présence d'air ou d'une autre substance étrangère dans le circuit de réfrigérant cause une augmentation anormale de la pression ou une rupture pouvant causer des blessures.)	
• Durant le vidage, arrêtez le compresseur avant de démonter les tuyaux de réfrigérant. Si le compresseur continue de fonctionner et si le clapet d'arrêt est ouvert durant le vidage, l'air sera aspiré lors du démontage des tuyaux de réfrigérant, ce qui provoquera une anomalie de pression dans le circuit de réfrigération et entraînera une panne, voire des blessures.	
• Durant l'installation, fixez solidement les tuyaux de réfrigérant avant de faire fonctionner le compresseur. Si le compresseur n'est pas fixé et si le clapet d'arrêt est ouvert durant le vidage, l'air sera aspiré lors du fonctionnement du compresseur, ce qui provoquera une anomalie de pression dans le circuit de réfrigération et entraînera une panne, voire des blessures.	
• Assurez-vous de mettre l'appareil à la terre. Ne mettez pas l'appareil à la terre sur un tuyau utilitaire, un parafoudre ou la terre d'un téléphone. Une mise à la terre incomplète peut causer une électrocution ou un incendie.  Un courant de surtension de la foudre ou d'une autre source peut endommager le climatiseur.	
• Veillez à installer un disjoncteur de perte de terre. Ne pas installer un disjoncteur de perte de terre peut entraîner des décharges électriques ou un incendie.	

 <b>ATTENTION</b>	
• N'installez pas le climatiseur dans un endroit où il y a des dangers d'exposition à des fuites de gaz inflammables.  Si du gaz fuit et s'accumule autour de l'appareil, il risque de s'enflammer.	
• Placez le tuyau de vidange selon les instructions du manuel. Une mauvaise installation du tuyau peut causer une fuite d'eau.	
• Remarque concernant l'installation de l'unité externe. (Modèles à pompe à chaleur seulement.) Dans les zones froides, où la température de l'air externe reste en-dessous ou autour du point de congélation pendant quelques jours, le tuyau d'écoulement de l'unité externe pourrait geler. Il est donc recommandé d'installer un appareil de chauffage électrique afin d'éviter que le tuyau d'écoulement ne gèle.	
• Serrez l'écrou évasé selon la méthode spécifiée, avec une clé dynamométrique par exemple. Si vous serrez trop l'écrou évasé, ce dernier peut se fissurer au bout d'un certain temps et provoquer une fuite de réfrigérant.	
• Veillez à prendre des mesures appropriées afin d'empêcher que l'unité extérieure ne soit utilisée comme abri par les petits animaux. Les animaux qui entrent en contact avec des pièces électriques peuvent provoquer des dysfonctionnements, de la fumée ou un incendie. Demandez au client de garder la zone autour de l'unité propre.	
• N'écrasez pas la plaque supérieure de l'unité extérieure lorsque vous la démontez. Les plaques métalliques effilées risquent de vous blesser.	

# Accessoires

Accessoires fournis avec l'unité extérieure:

<p>Ⓐ Manuel d'installation</p>	1	<p>Ⓑ Bouchon de vidange</p> 	1
<p>Ⓒ Tuyau flexible d'humidification</p> 	1	<p>Ⓓ Joint</p> 	1
<p>Ⓔ Coude</p> 	1	<p>Ⓕ Frette</p> 	5

## Précautions relatives au choix de l'emplacement

- 1) Choisissez un emplacement qui soit assez solide pour pouvoir supporter le poids et les vibrations de l'appareil, et où le bruit de fonctionnement ne sera pas amplifié.
- 2) Choisissez un emplacement où l'air chaud expulsé par l'appareil et le bruit de fonctionnement ne gêneront pas les voisins ou l'utilisateur.
- 3) Évitez les endroits proches d'une chambre ou de pièces similaires, pour éviter d'être dérangé par le bruit.
- 4) Veillez à ce qu'il y ait assez d'espace pour qu'on puisse déplacer l'appareil vers l'intérieur et l'extérieur du site.
- 5) Veillez à ce qu'il y ait assez d'espace pour assurer la circulation de l'air, et aucune obstruction autour des orifices d'entrée et de sortie d'air.
- 6) Aucune fuite de gaz inflammable ne doit être susceptible de se produire sur le site ou à proximité.
- 7) Installez les unités, les cordons d'alimentation et les câbles raccordant les unités à au moins 3 mètres des appareils de télévision et de radio. Ceci afin d'éviter tout parasite des images et des sons. (Dans certaines conditions d'ondes radiophoniques, il est possible que des bruits soient produits même si les câbles sont placés à plus de trois mètres des appareils.)
- 8) Dans des régions côtières ou à des endroits contenant une atmosphère salée de gaz de sulfate, la corrosion risque de réduire la durée de vie du climatiseur.
- 9) Du liquide étant évacué hors de l'unité extérieure, veillez à ce qu'aucun objet craignant l'humidité ne se trouve sous l'unité.

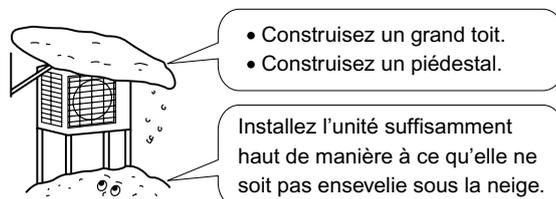
### REMARQUE

Ne peut être suspendu au plafond ni empilé.

### ATTENTION

Lorsque vous utilisez le climatiseur alors que la température extérieure est basse, veillez à suivre les instructions ci-dessous.

- 1) Pour éviter qu'il ne soit exposé au vent, installez le côté aspiration de l'unité externe face au mur.
- 2) N'installez jamais l'unité externe dans un lieu où le côté aspiration pourrait être exposé au vent.
- 3) Pour éviter qu'il ne soit exposé au vent, installez un déflecteur sur le côté sortie d'air de l'unité externe.
- 4) Dans les zones très neigeuses, choisissez un lieu d'installation où l'unité soit à l'abri de la neige.



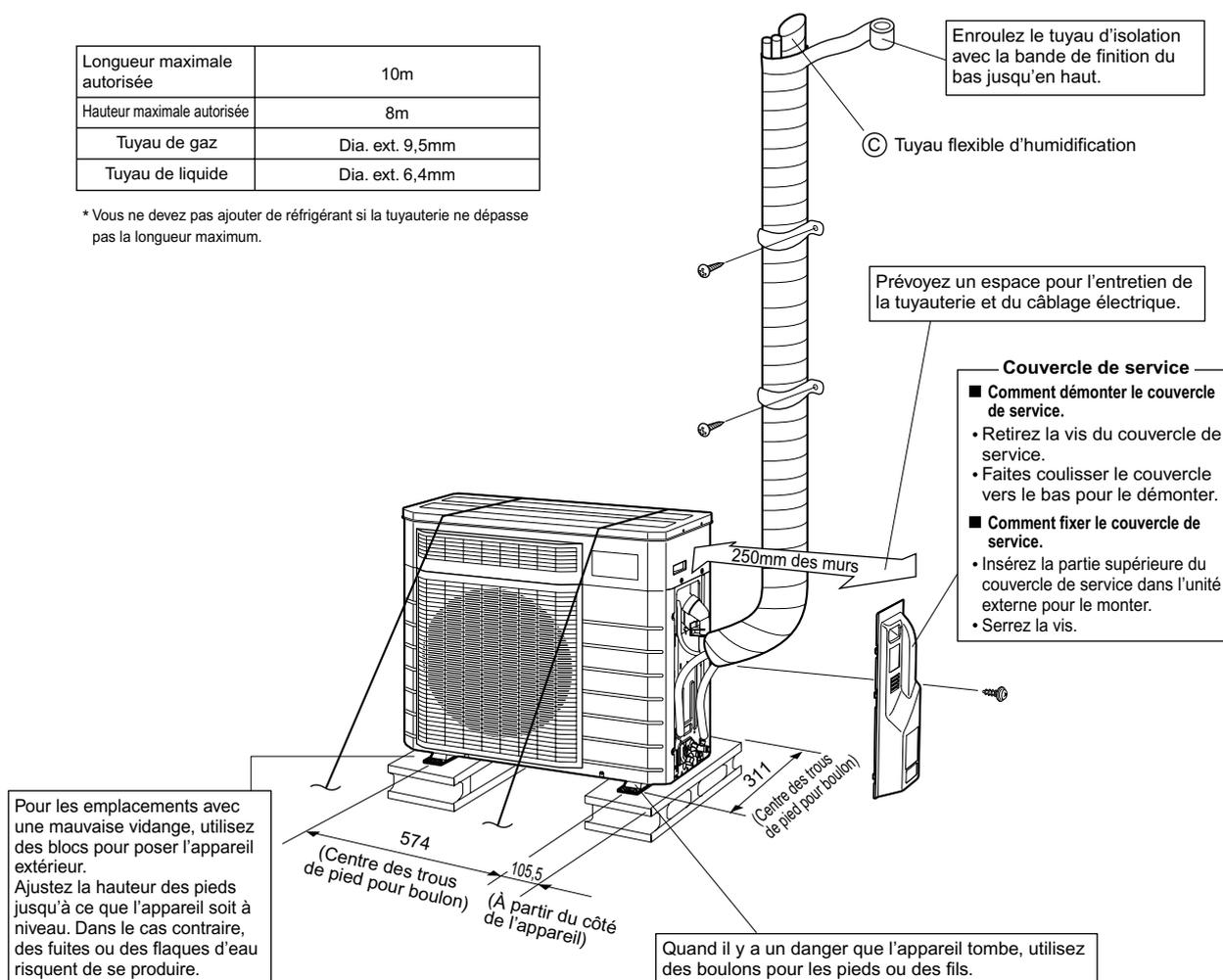
# Schémas d'installation des unités extérieures

## 1. Précaution pour installer le tuyau flexible d'humidification.

- L'humidité qui se trouve dans l'unité extérieure est transportée vers l'unité intérieure avec l'air qui se trouve autour de l'unité extérieure pendant l'humidification. Montez l'unité extérieure dans un endroit tranquille et propre.
- Pour encastrer le tuyau flexible d'humidification © :
  - 1) Impossible de l'installer sur la tuyauterie intégrée existante. Des travaux d'intégration séparés sont nécessaires.
- La longueur du tuyau flexible d'humidification © est indiquée sur son emballage.
  - 1) Servez-vous d'un tuyau de rallonge (vendu séparément) pour prolonger le tuyau flexible d'humidification ©.
  - 2) Configurez la longueur du tuyau flexible © de façon à garantir la puissance d'humidification. Coupez l'excès de tuyau flexible. Utilisez la télécommande pour configurer la longueur du tuyau flexible.
- S'il est impossible de procéder à l'installation sans couper le tuyau flexible d'humidification ©, coupez-le et raccordez-le avec le joint ⑩ ou le coude ⑪ fourni après l'installation. Pour cela, attachez le tuyau flexible à l'aide de la frette fournie ⑫ afin d'empêcher les fuites d'air. (Cf. **Raccordement du tuyau flexible d'humidification** à la page 8.)
- Si vous posez le tuyau flexible d'humidification © à l'intérieur du mur, fermez l'extrémité du tuyau avec du ruban adhésif afin d'éviter que de l'eau ou de la saleté n'y pénètre tant qu'il n'est pas raccordé sur les conduits de l'unité intérieure et de l'unité extérieure.
- Ne pliez pas le tuyau flexible d'humidification © à plus de 90°.

Longueur maximale autorisée	10m
Hauteur maximale autorisée	8m
Tuyau de gaz	Dia. ext. 9,5mm
Tuyau de liquide	Dia. ext. 6,4mm

\* Vous ne devez pas ajouter de réfrigérant si la tuyauterie ne dépasse pas la longueur maximum.

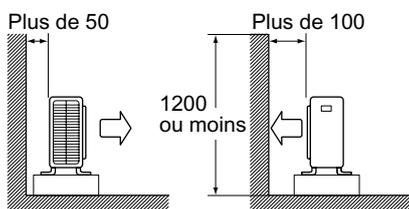


Unité: mm

# Conseils d'installation

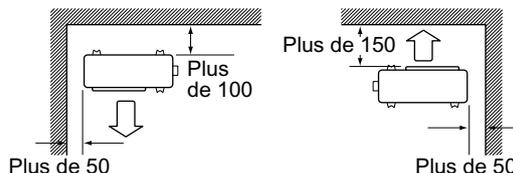
- Quand un mur ou un autre obstacle est sur le chemin du flux d'air de la bouche d'entrée ou de sortie de l'appareil extérieur, suivez les instructions d'installation suivantes.
- Pour tous les sens d'installation ci-dessous, la hauteur du mur côté sortie d'air doit être de 1200mm ou moins.

Mur faisant face à un côté



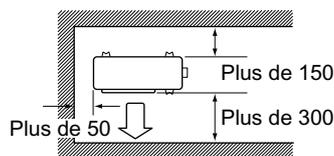
Vue latérale

Mur faisant face à deux côtés



Vue de dessus

Mur faisant face à trois côtés

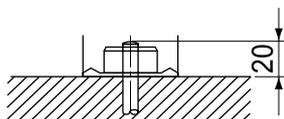


Vue de dessus

Unité: mm

## Précautions Concernant L'installation

- Vérifiez la résistance et le niveau de l'assise de l'installation afin que l'unité ne vibre ni ne fasse de bruit une fois installée.
- Conformément au dessin de l'assise de la, fixez solidement l'unité à l'aide des boulons d'assise. (Préparez quatre jeux de boulons d'assise M8 ou M10, d'écrous et de rondelles, que vous trouverez dans le commerce.)
- Mieux vaut visser les boulons d'assise jusqu'à ce que leur longueur soit à 20mm de la surface de l'assise.



## Installation des unités extérieures

### 1. Installation de l'appareil extérieur.

- 1) Lorsque vous installez l'unité extérieure, reportez-vous au point "Précautions relatives au choix de l'emplacement" et au "Schémas d'installation des unités extérieures".
- 2) Si l'évacuation est nécessaire, suivez les procédures ci-dessous.

### 2. Vidange (modèles à pompe à chaleur seulement).

- 1) Utilisez le bouchon de vidange ② pour la vidange.
- 2) Si le port de vidange est recouvert par la base de montage ou la surface du sol, surélevez les pieds d'au moins 30mm au dessous des pieds de l'appareil.
- 3) Dans les régions froides, n'utilisez pas de tuyau de vidange avec l'appareil extérieur. (Sinon, l'eau de vidange risque de geler, réduisant les performances de chauffage.)



# Installation des unités extérieures

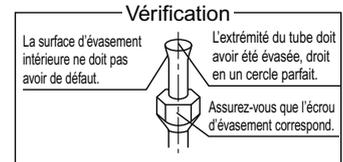
## 3. Évasement de l'extrémité du tube.

- 1) Coupez l'extrémité du tube avec un coupe-tube.
- 2) Retirez les ébarbures en dirigeant la surface coupée vers le bas de façon que les ébarbures ne pénètrent pas dans le tube.
- 3) Placez l'écrou d'évasement sur le tube.
- 4) Évasez le tube.
- 5) Vérifiez que l'évasement a été correctement réalisé.

(Coupez exactement à angle droit.) Retirez les ébarbures

Placez exactement à la position montrée ci-dessous.

Évasement		Outil d'évasement pour le R410A		Outil d'évasement traditionnel	
		Type à griffe		Type à griffe (Type rigide)	Type à papillon (Type à impériale)
A	0-0,5mm	1,0-1,5mm	1,5-2,0mm		

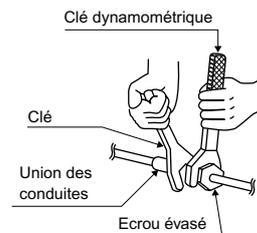
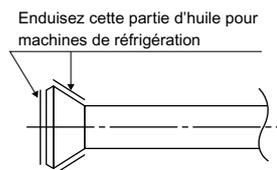


## ⚠ AVERTISSEMENT

- 1) N'utilisez pas d'huile minérale sur la partie évasée.
- 2) Evitez que de l'huile minérale n'entre dans le système, ce qui réduirait la durée de vie des unités.
- 3) N'utilisez jamais de conduites qui ont déjà servi pour d'autres installations. N'utilisez que les pièces fournies avec l'unité.
- 4) N'installez jamais de déshumidificateur sur l'unité R410A ou la durée de vie de cette dernière ne sera plus garantie.
- 5) La substance de déshumidification pourrait se dissoudre et endommager le système.
- 6) Un évasement incomplet peut causer des fuites de gaz réfrigérant.

## 4. Tuyauterie de réfrigérant.

- 1) Alignez les centres des deux surfaces évasées et serrez les écrous d'évasement à la main sur 3 ou 4 tours. Puis serrez-les complètement avec une clef dynamométrique.
  - Utilisez une clef dynamométrique pour serrer les écrous d'évasement pour éviter tout dommage possible aux écrous et toute fuite de gaz.
- 2) Pour éviter toute fuite de gaz, appliquez de l'huile de machine réfrigérante sur les surfaces évasées intérieures et extérieures. (Utilisez de l'huile réfrigérante pour la R410A.)



Couple de serrage de l'écrou d'évasement	
Côté gaz	Côté liquide
3/8 pouces	1/4 pouces
32,7-39,9N • m (333-407kgf • cm)	14,2-17,2N • m (144-175 kgf • cm)

Couple de serrage du capuchon de valve	
Côté gaz	Côté liquide
3/8 pouces	1/4 pouces
21,6-27,4N • m (220-280kgf • cm)	21,6-27,4N • m (220-280kgf • cm)

Couple de serrage du capuchon du port de service	10,8-14,7N • m (110-150kgf • cm)
--	-------------------------------------

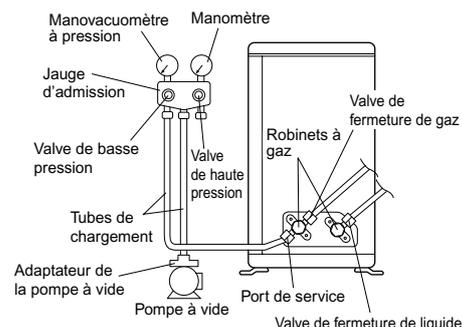
## 5. Purge de l'air et recherche des fuites de gaz.

- Une fois les tuyaux posés, il est nécessaire de les purger et de vérifier qu'ils ne perdent pas de gaz.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- 1) Ne mélangez aucune autre substance que le réfrigérant spécifié (R410A) dans le cycle frigorifique.
- 2) En cas de fuite de gaz réfrigérant, aérez la pièce au plus tôt.
- 3) Le R410A, comme d'autres réfrigérants, doit toujours être récupéré et ne doit jamais être libéré directement dans l'atmosphère.
- 4) N'utilisez une pompe à vide que pour la R410A. L'utilisation de la même pompe à vide pour différents réfrigérants pourrait endommager la pompe à vide ou l'unité.

- Pour ajouter du réfrigérant, réalisez une purge d'air à partir des tubes de réfrigérant et de l'appareil intérieur en utilisant une pompe à vide, puis chargez le réfrigérant additionnel.
- Utilisez une clef hexagonale (4mm) pour tourner la tige de fermeture de la valve.
- Tous les joints des tubes de réfrigérant doivent être serrés avec une clef dynamométrique au couple de serrage spécifié.



1) Connectez le côté de projection du tuyau de chargement (qui vient de la jauge d'admission) au port de service de la valve de fermeture des gaz.



2) Ouvrez complètement la valve de basse pression (Lo) de la jauge d'admission et fermez complètement la valve de haute pression (Hi). (La valve de haute pression ne doit plus être touchée par la suite.)



3) Faites fonctionner la pompe à vide et assurez-vous que le manovacuomètre indique  $-0,1\text{MPa}$  ( $-76\text{cmHg}$ ). (La pompe à vide doit fonctionner au moins 10 minutes.)



4) Fermez la valve de basse pression de la jauge d'admission (Lo) et arrêtez la pompe à vide. (Laissez l'ensemble dans cet état pendant quelques minutes pour vous assurer que l'aiguille du manovacuomètre ne descend pas.)\*1.



5) Retirez les couvercles des valves de fermeture de liquide et de gaz.



6) Tournez le robinet de la valve de fermeture de liquide de 90 degrés dans le sens contraire des aiguilles d'une montre avec une clef hexagonale pour ouvrir la valve. Refermez-la après environ 5 secondes et vérifiez s'il y a une fuite de gaz. En utilisant de l'eau savonneuse, recherchez les fuites de gaz sur les connexions en évasement de l'appareil intérieur, de l'appareil extérieur et sur les robinets des valves. Une fois la recherche terminée, essuyez toutes l'eau savonneuse.



7) Déconnectez le tuyau de chargement du port de service de la valve de fermeture de gaz, puis ouvrez complètement les valves de fermeture de gaz et de liquide. (N'essayez pas de tourner le robinet de valve au-delà de sa position d'arrêt.)



8) Serrez les couvercles des valves et les capuchons des ports de service pour les valves de fermeture de gaz et de liquide avec une clef dynamométrique aux couples de serrage spécifiés.

\*1. Si l'aiguille du manovacuomètre descend, c'est que le réfrigérant contient de l'eau ou qu'un joint de tube est mal serré. Vérifiez tous les joints de tube, resserrez les écrous si nécessaire puis répétez les étapes 2) à 4).

# Installation des unités extérieures

## 6. Remise a niveau du réfrigérant.

Vérifiez le type de réfrigérant à utiliser sur la plaque du constructeur de la machine.

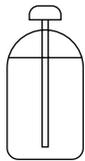
### Précautions lors de l'ajout du R410A

#### Effectuez le remplissage sous forme liquide par le tuyau de liquide.

Le réfrigérant étant un mélange, l'ajouter sous forme gazeuse peut modifier sa composition et nuire au fonctionnement normal.

- 1) Avant de passer au remplissage, vérifiez si la bouteille est pourvue d'un siphon. (Elle devrait reporter une indication du type "pourvue d'un siphon de remplissage de liquide".)

Remplissage d'une bouteille pourvue d'un siphon



Placez la bouteille à la verticale lors du remplissage.

(La bouteille ayant un tuyau à siphon, il n'est pas nécessaire de la retourner pour la remplir de liquide.)

Remplissage d'autres bouteilles



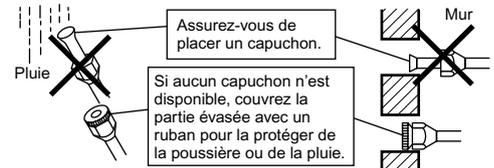
Retournez la bouteille lors du remplissage.

- Assurez-vous d'utiliser les outils du R410A pour garantir la pression et éviter l'entrée de corps étrangers.

## 7. Pose des tuyaux de réfrigérant.

### 7-1 Précautions sur la manipulation des tubes.

- 1) Protégez l'extrémité ouverte du tube contre la poussière et l'humidité.
- 2) Toutes les courbures de tube doivent être réalisées avec beaucoup de précaution. Utilisez un appareil à cintrer les tubes. (Le rayon de courbure doit être supérieur à 30 ou 40mm.)



### 7-2 Sélection des tubes en cuivres et des matériaux d'isolation thermiques.

Lors de l'utilisation des tubes en cuivre et accessoires disponibles dans le commerce, observez les précautions suivantes:

- 1) Matériel d'isolation: Mousse de polyéthylène

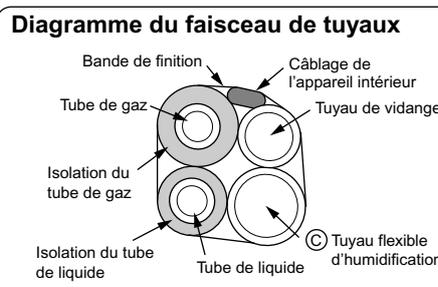
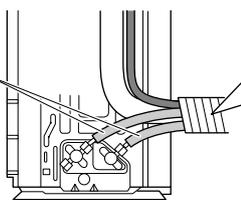
Taux de transfert thermique: 0,041 à 0,052W/mK (0,035 à 0,045kcal/mh°C)

La température de la surface des tubes de gaz réfrigérant peut atteindre 110°C maximum.

Choisissez un matériau d'isolation thermique qui résiste à cette température.

- 2) Assurez-vous d'isoler la tuyauterie de gaz et de liquide et de respecter les dimensions d'isolation ci-dessous.

Scellez le bord de l'isolation si la condensation qui s'écoule de la soupape d'arrêt risque de pénétrer dans l'unité intérieure à travers l'interstice laissé entre l'isolation et le tuyau.



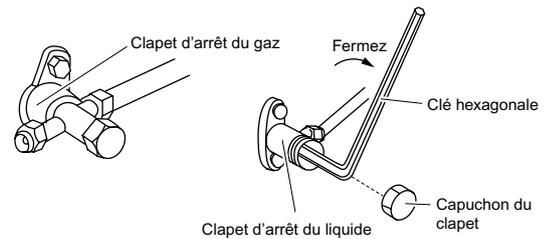
Côté gaz	Côté liquide	Isolation thermique des tubes de gaz	Isolation thermique des tubes de liquide
Dia. ext. 9,5mm	Dia. ext. 6,4mm	Dia. int. 12-15mm	Dia. int. 8-10mm
Épaisseur 0,8mm		Épaisseur 10mm Min.	

- 3) Utilisez des isolations thermiques séparées pour le tube de gaz et de liquide réfrigérant.

# Pompage

Afin de protéger l'environnement, veillez à vider l'unité par pompage si vous la déplacez ou vous en débarrassez.

- 1) Retirez le capuchon du clapet d'arrêt du liquide et du clapet d'arrêt du gaz.
- 2) Lancez le refroidissement forcé.
- 3) Après 5 – 10 minutes, fermez le clapet d'arrêt du liquide avec une clé hexagonale.
- 4) Après 2 – 3 minutes, fermez le clapet d'arrêt du gaz et arrêtez le refroidissement forcé.



## Mode de forçage du refroidissement

### ■ Avec la touche marche/arrêt de l'unité intérieure

Appuyez sur la touche marche/arrêt de l'unité intérieure pendant au moins cinq secondes.  
(Le fonctionnement démarrera.)

- Le refroidissement forcé s'arrêtera automatiquement après 15 minutes environ.  
Pour forcer un essai de fonctionnement à s'arrêter, appuyez sur la touche marche/arrêt de l'unité intérieure.

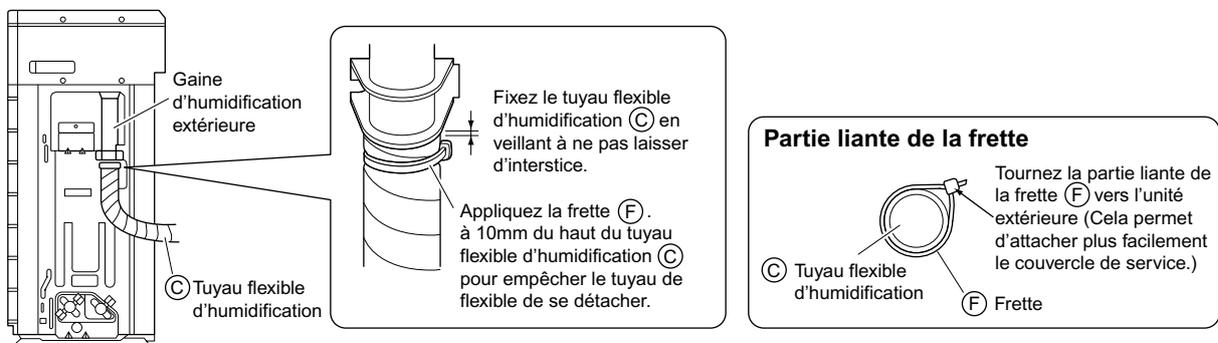
### ⚠ ATTENTION

Après avoir fermé le clapet d'arrêt du liquide, fermez le clapet d'arrêt du gaz dans un délai de trois minutes, puis arrêtez le fonctionnement forcé.

# Raccordement du tuyau flexible d'humidification

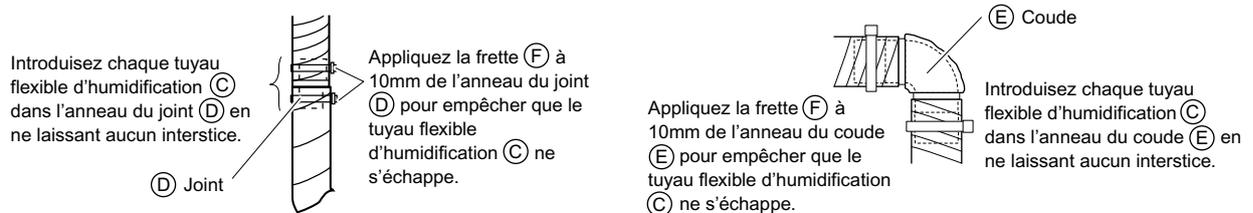
## 1. Raccordement du tuyau flexible d'humidification.

- 1) Raccordez le tuyau flexible d'humidification © sur la gaine d'humidification extérieure.
- 2) Appliquez une frette © pour empêcher le tuyau flexible d'humidification © de se détacher.



## 2. Raccordement des tuyaux flexibles d'humidification coupés.

- Pour monter les tuyaux flexibles d'humidification © coupés, suivez les instructions ci-après.



- N'utilisez que deux coudes au maximum pour garantir la puissance d'humidification.

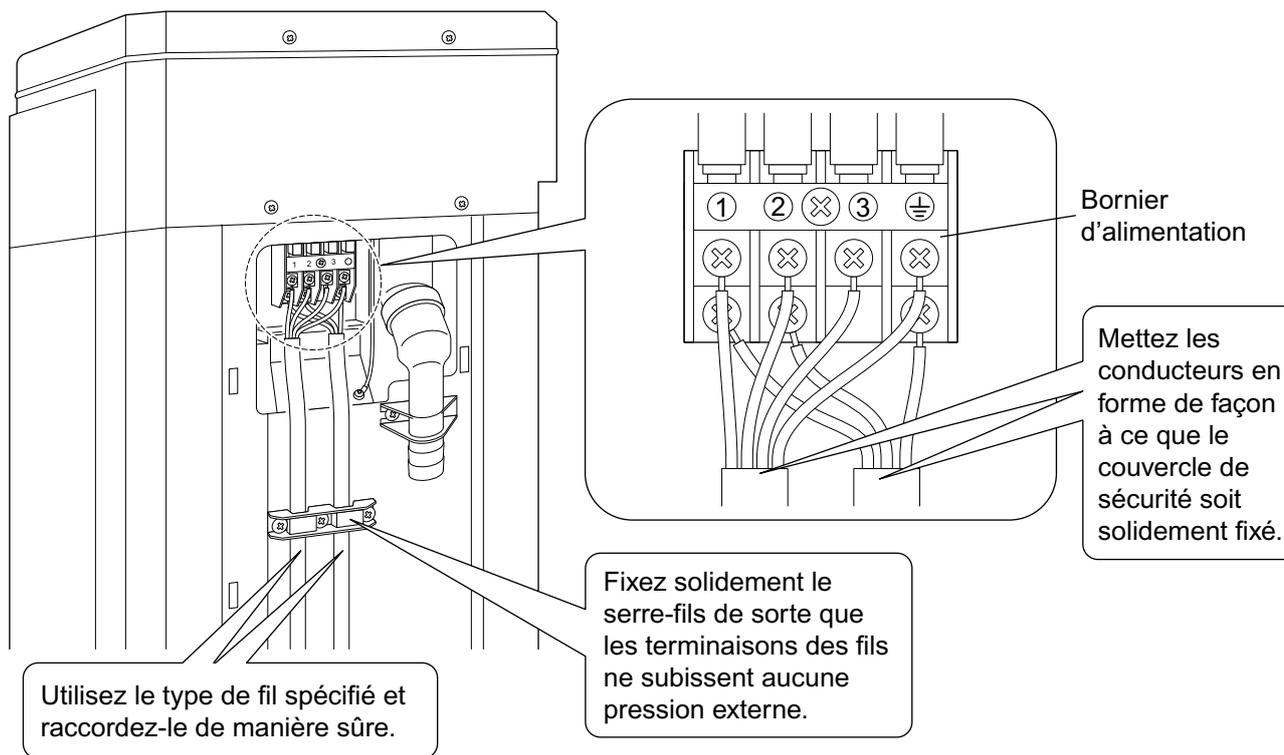
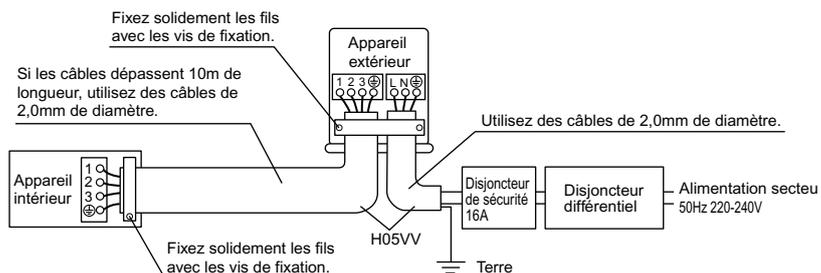
# Câblage

## ⚠ AVERTISSEMENT

- 1) N'utilisez pas de conducteurs dérivés, toronnés (**ATTENTION (1)**), de rallonges, de branchement multiprise pour ne pas provoquer de surchauffe, d'électrocution ou d'incendie.
- 2) N'utilisez pas les composants électriques que vous avez achetés sur place dans le produit. (N'embranchez pas l'alimentation de la pompe d'évacuation, etc. depuis le bornier.) Cela peut provoquer une électrocution ou un incendie.
- 3) Assurez-vous d'installer un détecteur de dispersion à la terre. (Capable de gérer les harmoniques élevés.)  
(Cette unité utilisant un inverseur, utiliser un détecteur de dispersion à la terre capable de gérer les harmoniques afin d'éviter le dysfonctionnement du détecteur de dispersion à la terre lui-même.)
- 4) Utilisez un disjoncteur du type à déconnexion de tous les pôles ayant au moins 3mm entre les points de contact.
- 5) Le disjoncteur du circuit de mise à la terre doit fonctionner à 30 mA ou moins.

- Ne mettez pas l'interrupteur de sécurité sur MARCHE tant que vous n'avez pas complètement terminé le travail.

- 1) Enlevez l'isolation du fil (20mm).
- 2) Raccordez les fils de raccordement entre les unités intérieures et extérieures **de sorte que les numéros des bornes correspondent**. Serrez bien les vis des bornes. Nous vous recommandons d'utiliser un tournevis plat pour serrer les vis. Les vis sont emballées avec le bornier.



## ⚠ ATTENTION (1)

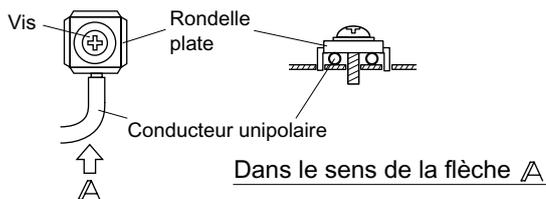
Si vous ne pouvez pas éviter d'utiliser des conducteurs toronnés, veillez à monter à leur extrémité les bornes à cosses.

Placez les bornes à sertir rondes sur les câbles en les tournant vers la partie couverte et fixez-les.

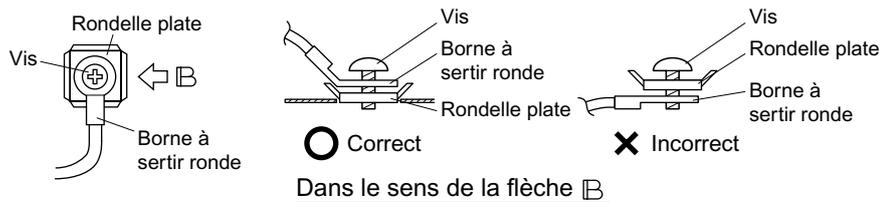


<Installation des bornes de terre>

1) Procédez de la façon suivante pour installer un conducteur unipolaire.

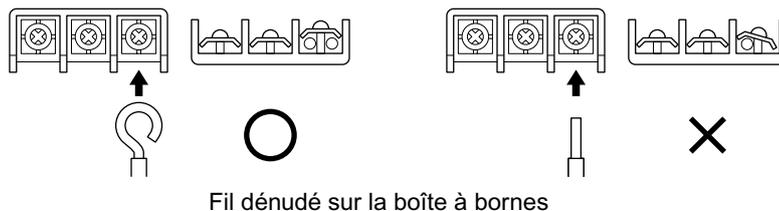


2) Appliquez la méthode suivante lorsque vous installez les bornes à sertir rondes.



**⚠ ATTENTION (2)**

Lorsque vous raccordez les fils de raccordement à une seule âme au bornier, veillez à les enrouler. Les problèmes de câblage peuvent engendrer de la chaleur et des incendies.



# Fonctionnement de Test et Vérification Finale

## 1. Fonctionnement d'essai et test.

- Mesurez la tension de l'alimentation et assurez-vous qu'elle est comprise dans la plage spécifiée.
- Consultez "Fonctionnement de Test et Vérification Finale" du manuel d'installation fourni avec l'unité intérieure pour savoir comment effectuer l'essai de fonctionnement et que contrôler.

## 2. Éléments testés.

Éléments testés	Symptômes (affichage du diagnostic sur la télécommande)	Vérification
L'unité extérieure est correctement montée sur un socle solide.	Chute, vibration, bruit	
Pas de fuite de gaz réfrigérant.	Refroidissement/chauffage incomplet	
Les tubes de gaz réfrigérant et de liquide et le tuyau de vidange intérieur sont thermiquement isolés.	Fuite d'eau	
La ligne de vidange est correctement installée.	Fuite d'eau	
Le système est correctement mis à la terre.	Pertes électriques	
Les fils spécifiés sont utilisés pour les fils d'interconnexion.	Mauvais fonctionnement ou dommages provenant de surchauffes	
L'aspiration et le refoulement d'air des unités extérieures suivent des chemins précis. Les valves de fermeture sont ouvertes.	Refroidissement/chauffage incomplet	

**DAIKIN INDUSTRIES, LTD.**

Head office:

Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,  
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,  
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan  
<http://www.daikin.com/global/>

**DAIKIN EUROPE NV**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium